

Емкостный водонагреватель с двумя змеевиками греющего контура  
объем 300 и 500 л

## Технический паспорт

№ для заказа и цены см. в прайс-листе



Указание по хранению:  
папка Vitotec, регистр 17



Vitocell-B 300  
(объем 300 л)



Vitocell-B 300  
(объем 500 л)

### Vitocell-B 300

#### Тип EVB

Вертикальный емкостный водонагреватель с **внутренним**  
**нагревом из нержавеющей стали**

**Два змеевика греющего контура;** через нижний  
теплообменник производится нагрев с помощью теплоты  
солнечных коллекторов, через верхний при необходимости  
можно осуществлять дополнительный нагрев водогрейным  
котлом.

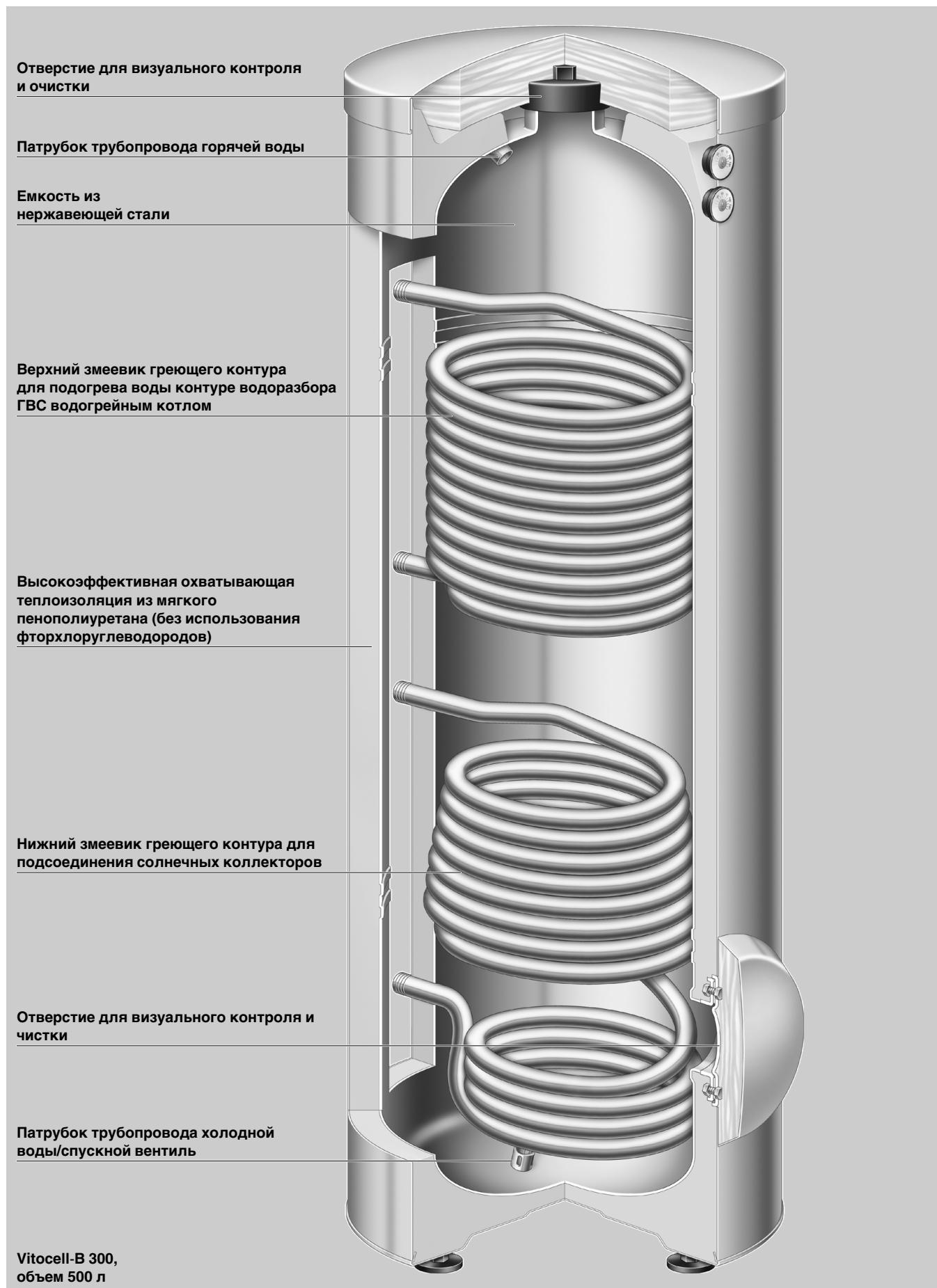
## Информация об изделии

### VITOCELL-B 300

Отвечающее санитарно-гигиеническим нормам, комфортное и экономичное приготовление горячей воды в сочетании с солнечными коллекторами и водогрейным котлом. Теплота солнечных коллекторов передается воде контура водоразбора ГВС через нижний змеевик греющего контура.

#### Основные преимущества

- Длительный срок службы благодаря коррозионной стойкости водонагревателя, изготовленного из высококачественной нержавеющей стали.
- Гигиеничный и пригодный для пищевых продуктов за счет высокого качества поверхности.
- Электрод пассивной анодной защиты для дополнительных противокоррозионных мер не требуется, благодаря чему не требуются и дополнительные затраты.
- Равномерный подогрев всего объема воды посредством теплообменных поверхностей, достигающих дна водонагревателя.
- Высокая комфортность приготовления горячей воды за счет быстрого и равномерного подогрева посредством больших по размеру теплообменных поверхностей.
- Незначительные тепловые потери благодаря высокоэффективной охватывающей теплоизоляции. У емкостных водонагревателей объемом 300 л теплоизоляция из жесткого пенополиуретана (без фторхлоруглеводородов), у емкостных водонагревателей объемом 500 л – из мягкого пенополиуретана.
- Бивалентный режим приготовления горячей воды в сочетании с солнечными коллекторами и водогрейным котлом. Теплота солнечных коллекторов передается воде контура водоразбора ГВС через нижний змеевик греющего контура. При моновалентном режиме приготовления горячей воды с помощью теплового насоса оба змеевика греющего контура включаются последовательно.
- Для облегчения подачи на место емкостные водонагреватели Vitocell-B 300 объемом 500 л оборудованы съемной теплоизоляцией из мягкого пенополиуретана.



## Технические данные

### Технические данные

Регистрационный номер по DIN 0100/03-10MC

Для приготовления горячей воды в сочетании с водогрейными котлами и низкотемпературными системами отопления в бивалентном режиме		Пригоден для установок с ■ температурой подачи греющего контура до 200 °C ■ избыточным рабочим давлением в <b>греющем контуре</b> до 25 бар ■ избыточным рабочим давлением в <b>водоразборном контуре</b> ГВС до 10 бар					
<b>Объем водонагревателя</b>		л	300	500			
<b>Змеевик греющего контура</b>			верхний <sup>*2</sup>	нижний <sup>*3</sup>	верхний <sup>*2</sup>		
<b>Длительная производительность<sup>*1</sup></b> при подогреве воды в контуре водоразбора ГВС с 10 до 45 °C и температуре <b>греющего контура</b> ..... при приведенном ниже расходе теплоносителя		90 °C при подогреве воды в контуре водоразбора ГВС с 10 до 60 °C и температуре <b>греющего контура</b> ..... при приведенном ниже расходе теплоносителя	кВт л/ч	80 1965	93 2285	80 1965	96 2358
		80 °C при приведенном ниже расходе теплоносителя	кВт л/ч	64 1572	72 1769	64 1572	73 1793
		70 °C при приведенном ниже расходе теплоносителя	кВт л/ч	45 1106	52 1277	45 1106	56 1376
		60 °C при приведенном ниже расходе теплоносителя	кВт л/ч	28 688	30 737	28 688	37 909
		50 °C при приведенном ниже расходе теплоносителя	кВт л/ч	15 368	15 368	15 368	18 442
<b>Длительная производительность<sup>*1</sup></b> при подогреве воды в контуре водоразбора ГВС с 10 до 60 °C и температуре <b>греющего контура</b> ..... при приведенном ниже расходе теплоносителя		90 °C при приведенном ниже расходе теплоносителя	кВт л/ч	74 1273	82 1410	74 1273	81 1393
		80 °C при приведенном ниже расходе теплоносителя	кВт л/ч	54 929	59 1014	54 929	62 1066
		70 °C при приведенном ниже расходе теплоносителя	кВт л/ч	35 602	41 705	35 602	43 739
<b>Расход теплоносителя</b>		м <sup>3</sup> /ч	5,0	5,0	5,0	5,0	
при указанной длительной производительности							
<b>Максимальная присоединяемая площадь теплоносителя</b>		м <sup>2</sup>	10		10	15	
Vitosol 100/200/250/300							
<b>Максимальная присоединяемая мощность теплового насоса</b>		кВт	12		12	15	
при температуре греющего контура 55 °C и температуре горячей воды 45 °C при указанном расходе теплоносителя <sup>*4</sup>							
<b>Теплоизоляция</b>			жесткий пенополиуретан		мягкий пенополиуретан		
<b>Затраты теплоты на поддержание готовности<sup>*5</sup></b>		кВт ч/24 ч	2,10		2,10	2,70	
q <sub>гот.</sub> при разности температур 45 K							
<b>Габаритные размеры</b>							
Длина (Ø)	с теплоизоляцией	мм	633		923		
	без теплоизоляции	мм	—		715		
Ширина	с теплоизоляцией	мм	704		974		
	без теплоизоляции	мм	—		914		
Высота	с теплоизоляцией	мм	1779		1767		
	без теплоизоляции	мм	—		1667		
Кантовалльный размер	с теплоизоляцией	мм	1821		—		
	без теплоизоляции	мм	—		1690		
<b>Масса</b> в сборе с теплоизоляцией и змеевиком греющего контура		кг	114		114	125	
<b>Объем змеевика греющего контура</b>		л	11	11	11	15	
<b>Площадь теплообменных поверхностей</b>		м <sup>2</sup>	1,50	1,50	1,45	1,90	
<b>Подключения</b>							
Змеевики греющего контура		R (наруж. резьба)	1		1	1 ¼	
Трубопроводы холодной и горячей воды		R (наруж. резьба)	1		1	1 ¼	
Циркуляционный трубопровод		R (наруж. резьба)	1		1	1 ¼	

<sup>\*1</sup> При проектировании установки для работы с указанной или рассчитанной длительной производительностью предусмотреть соответствующий циркуляционный насос. Указанная длительная производительность достигается только при условии, что номинальная тепловая мощность водогрейного котла  $\geq$  длительной производительности.

<sup>\*2</sup> Верхний змеевик греющего контура предназначен для подсоединения к водогрейному котлу или тепловому насосу.

<sup>\*3</sup> Нижний змеевик греющего контура предназначен для подсоединения к солнечным коллекторам или тепловому насосу.

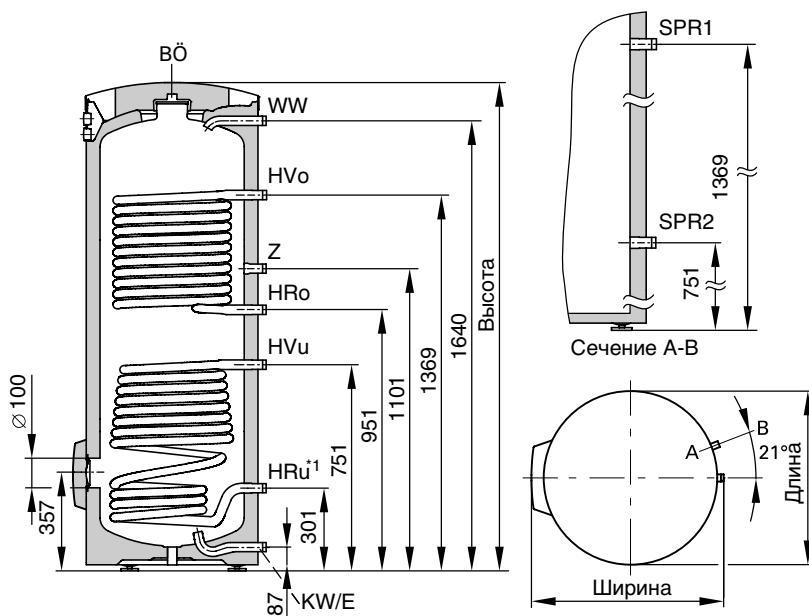
<sup>\*4</sup> Оба змеевика греющего контура подсоединенны последовательно.

<sup>\*5</sup> Зависящий от изделия показатель для расчета затрат на установку согласно Положения об экономии энергии или DIN 4701-10. Результаты измерений согласно DIN 4753-8. Значения приведены для температуры помещения +20 °C и температуры горячей воды 65 °C и могут отличаться на 5 %.

► Технические данные системотехнических компонентов Viessmann см. в отдельных технических паспортах.

5829 163 GUS

Объем 300 л

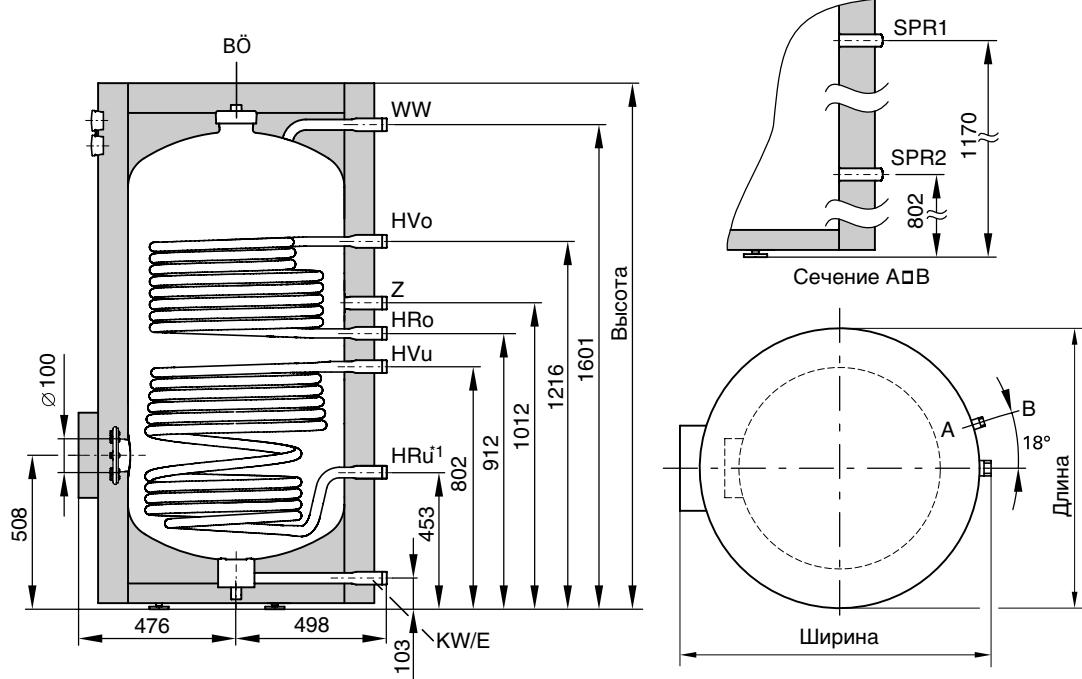


#### Условные обозначения

BÖ	Отверстие для визуального контроля и чистки
E	Спускной вентиль
HR <sub>o</sub>	Патрубок обратной магистрали греющего контура (верхний змеевик)
HR <sub>u</sub> <sup>1</sup>	Патрубок обратной магистрали греющего контура (нижний змеевик)
HV <sub>o</sub>	Патрубок подающей магистрали греющего контура (верхний змеевик)
HV <sub>u</sub>	Патрубок подающей магистрали греющего контура (нижний змеевик)
KW	Трубопровод холодной воды
SPR1	Патрубок R с переходной муфтой на R ½ и погружной гильзой для датчика температуры емкостного водонагревателя или терmostатного регулятора
SPR2	Патрубок R с переходной муфтой на R ½ и погружной гильзой для нижнего термометра
WW	Трубопровод горячей воды
Z	Циркуляционный трубопровод

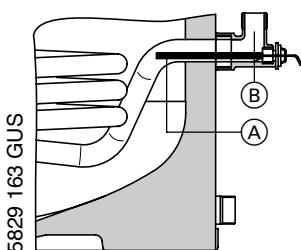
\*<sup>1</sup> Рекомендуемое расположение датчика температуры емкостного водонагревателя в обратной магистрали отопительного контура при работе в режиме солнечной установки. Для этого требуется имеющийся в качестве принадлежности ввертный уголок с погружной гильзой.

Объем 500 л

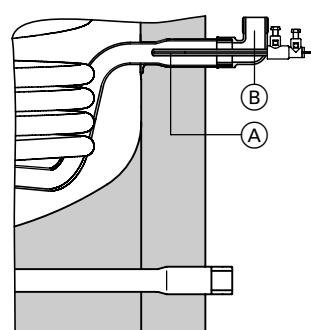


Датчик температуры емкостного водонагревателя для работы в режиме солнечной установки

Объем 300 л



Объем 500 л



- (A) Датчик температуры емкостного водонагревателя (контроллер солнечной установки)
- (B) Ввертный уголок с погружной гильзой (принадлежность)

## Технические данные

### Коэффициент мощности $N_L$ по DIN 4708

Верхний змеевик греющего контура

Заданная температура накопления в

водонагревателе<sup>\*1</sup> =

температура входа холодной

воды + 50 K  $\begin{matrix} +5K \\ -0K \end{matrix}$

Объем водонагревателя л	300	500
Температура подачи греющего контура	Коэффициент мощности $N_L^{-1}$	
90 °C	4,0	6,8
80 °C	3,5	6,8
70 °C	2,0	5,6

<sup>\*1</sup> Коэффициент мощности  $N_L$  меняется в зависимости от заданной температуры накопления в водонагревателе  $T_{нак}$ .

Ориентировочные значения:

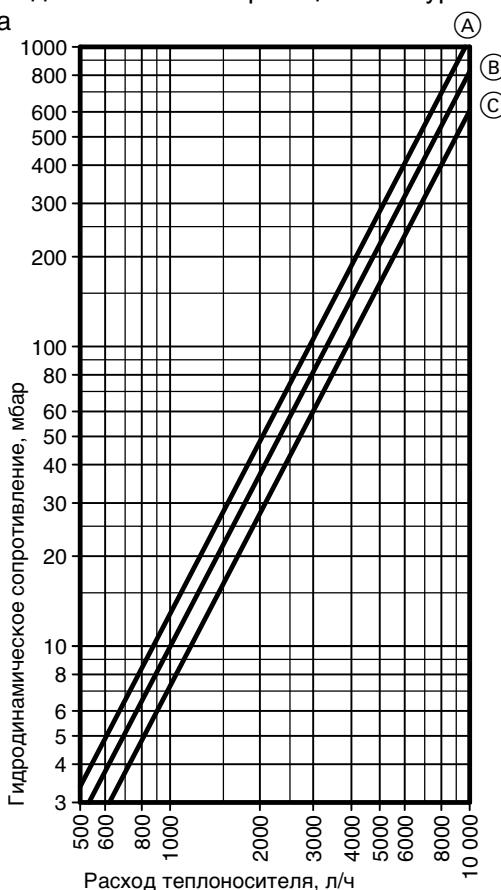
$$T_{нак} = 60 °C \rightarrow 1,0 \times N_L$$

$$T_{нак} = 55 °C \rightarrow 0,75 \times N_L$$

$$T_{нак} = 50 °C \rightarrow 0,55 \times N_L$$

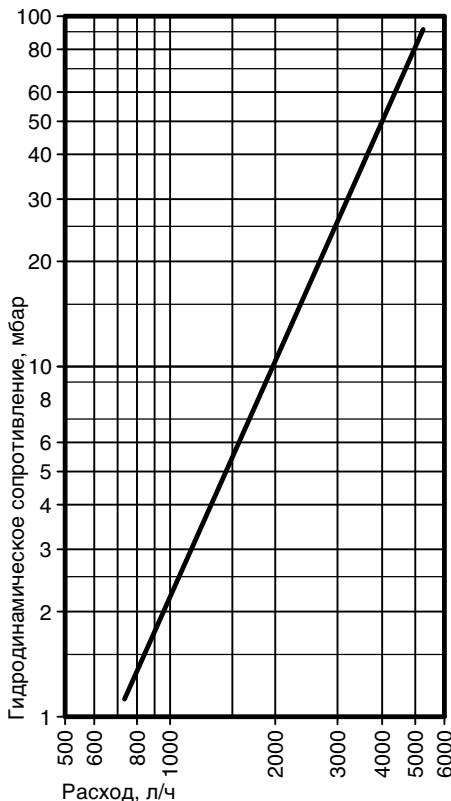
$$T_{нак} = 45 °C \rightarrow 0,3 \times N_L.$$

### Гидродинамическое сопротивление греющего контура одного змеевика греющего контура



- (A) Нижний змеевик греющего контура, объем 500 л
- (B) Нижний змеевик греющего контура, объем 300 л
- (C) Верхний змеевик греющего контура, объем 300 и 500 л

### Гидродинамическое сопротивление на стороне контура водоразбора ГВС



**Электронагревательная вставка ЕНО (принадлежность)  
для установки в Vitocell-B 300**

Может использоваться только для воды мягкой и средней жесткости до 14 нем. град. жесткости (степень жесткости 2)

**Вид тока и номинальное напряжение 3/N/400 В/50 Гц**

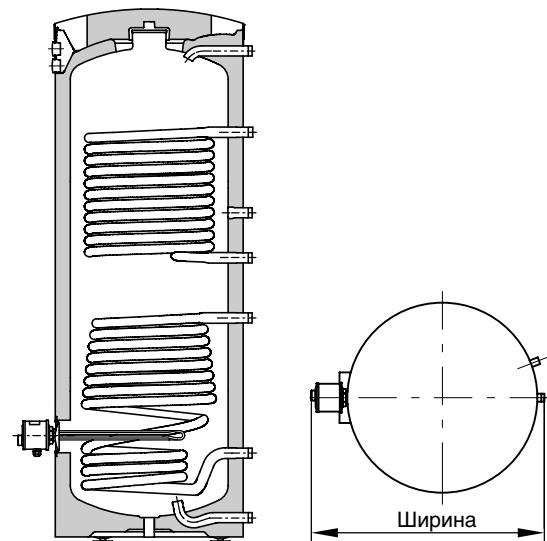
**Степень защиты: IP 43**

Номинальное потребление в нормальном режиме/при быстром подогреве	кВт	2	4	6
Номинальный ток	А	8,7	8,7	8,7
Период нагрева с 10 до 60 °C	300 л ч 500 л ч	7,4 11,4	3,7 5,7	2,5 3,8

**Vitocell-B 300**

Объем водонагревателя	л	300	500
Подогреваемый объем при использовании нагревательной вставки	л	243	378
Габаритные размеры			
Ширина с электронагревательной вставкой	мм	864	1114
Минимальное расстояние до стены для монтажа электронагревательной вставки ЕНО	мм	650	650
Масса			
Vitocell-B 300	кг	114	125
Электронагревательная вставка ЕНО	кг	5	5
Общая рабочая масса	кг	419	630

Пример: объем 300 л



## Принадлежности

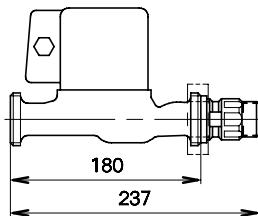
### Состояние при поставке

## Принадлежности

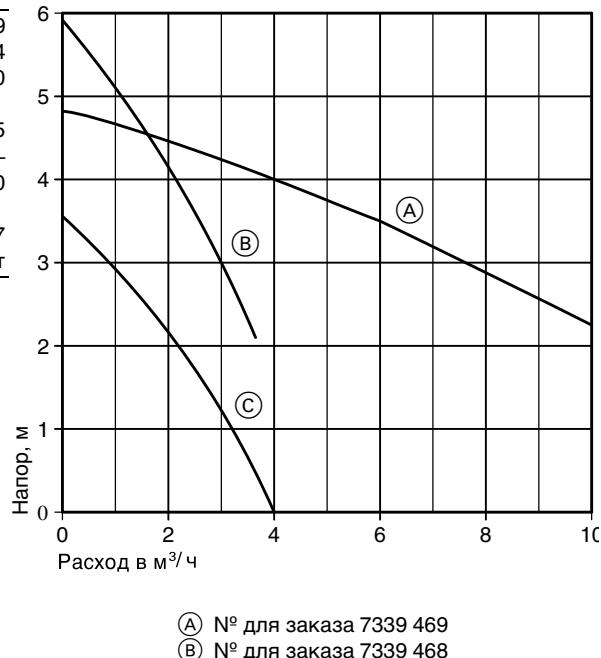
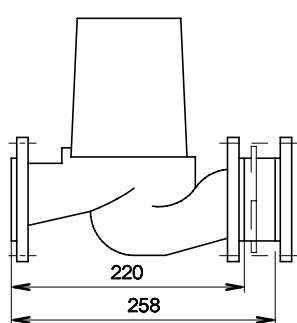
### Циркуляционный насос греющего контура емкостного водонагревателя

№ для заказа	7339 467	7339 468	7339 469
Тип насоса	UP 25-40	VIRS 30/6-1	VI TOP-S 40/4
Напряжение	230	230	230
Потребляемая мощность	55–65	110–140	155–195
Подключение	R (внут. резьба)	1 ¼	—
DN	—	—	40
Соединительный кабель для водогрейных котлов	M	4,7 от 40 до 70 кВт	4,7 свыше 70 кВт

№ для заказа 7339 467  
№ для заказа 7339 468



№ для заказа 7339 469



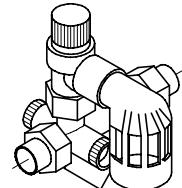
## Блок предохранительных устройств по DIN 1988

в составе которого:

- запорный клапан
- обратный клапан и контрольный патрубок
- патрубок для подключения манометра
- мембранный предохранительный клапан

DN 20/R 1

- макс. отопительная мощность 150 кВт
- 10 бар: № для заказа 7180 662
  - (A) 6 бар: № для заказа 7179 666



## Состояние при поставке

### Vitocell-B 300 объем 300 л

- Емкостный водонагреватель из высоколегированной нержавеющей стали с установленной теплоизоляцией из жесткого полиуретана
- 2 присоединительных патрубка для датчика температуры емкостного водонагревателя или терmostатного регулятора,
  - 2 термометра
  - ввинченные регулируемые опоры.

Отдельно упакованы и закреплены на обрешетке:

- 2 переходные муфты R 1 × ½,
- 2 погружные гильзы и
- 2 теплоизолирующие детали для погружных гильз.

Цвет эпоксидного покрытия листовой обшивки – витосеребристый.

### Vitocell-B 300 объем 500 л

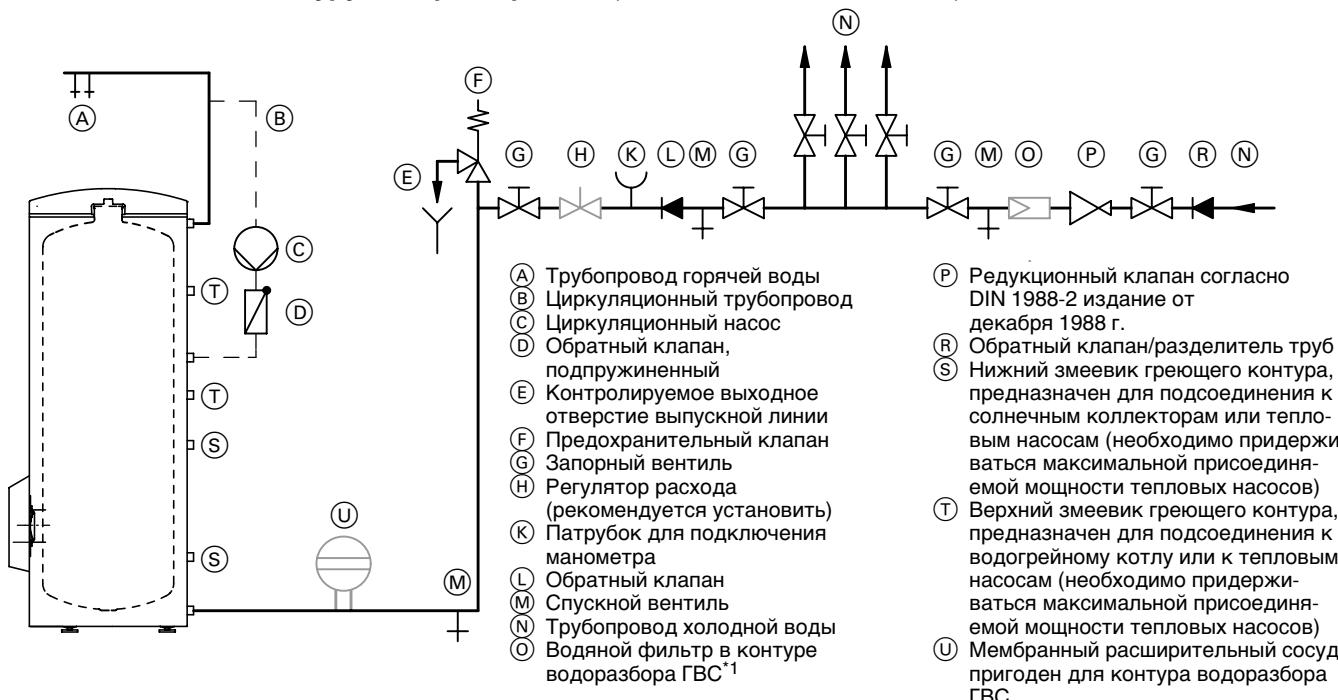
- Емкостный водонагреватель из высоколегированной нержавеющей стали, теплоизоляция из мягкого пенополиуретана в отдельной упаковке
- 2 присоединительных патрубка для датчика температуры емкостного водонагревателя или терmostатного регулятора,
  - ввинченные регулируемые опоры.

Отдельно упакованы и закреплены на обрешетке:

- 2 термометра
- 2 переходные муфты R 1 × ½,
- 2 погружные гильзы и
- 2 теплоизолирующие детали для погружных гильз.

Цвет полимерного покрытия теплоизоляции – витосеребряный.

### Подсоединение к контуру водоразбора ГВС (в соответствии с DIN 1988)



#### Необходим монтаж предохранительного клапана.

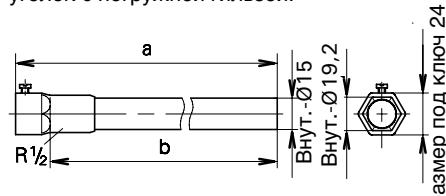
**Рекомендация:** Установить предохранительный клапан выше верхней кромки емкостного водонагревателя. За счет этого обеспечивается защита от загрязнения, обезвреживания и высоких температур. Кроме того, в данном случае при работах на предохранительном клапане не требуется опорожнение емкостного водонагревателя.

<sup>1</sup> Согласно DIN 1988-2 в установках с металлическими трубопроводами должен быть установлен водяной фильтр в контуре водоразбора ГВС. При использовании полимерных трубопроводов согласно DIN 1988 и нашим рекомендациям также следует установить водяной фильтр в контуре водоразбора ГВС, чтобы предотвратить попадание грязи в систему хозяйствственно-питьевого водоснабжения.

#### Погружные гильзы

Для достижения максимальной эксплуатационной надежности датчики или чувствительные элементы регулирующих устройств должны вставляться в погружные гильзы из нержавеющей стали, входящие в комплект поставки. Если эти погружные гильзы не подходят к вставляемым датчикам или чувствительным элементам, необходимо использовать другую погружную гильзу из нержавеющей стали (1.4571 или 1.4435).

При работе в режиме солнечной установки мы рекомендуем встроить датчик температуры емкостного водонагревателя в обратную магистраль отопительного контура (см. стр. 5). Для этого можно приобрести имеющийся в качестве принадлежности ввертный уголок с погружной гильзой.



#### Температура греющего контура выше 110 °C

При этих условиях эксплуатации согласно DIN 4753 в водонагреватель необходимо встроить прошедший конструктивные испытания защитный ограничитель температуры, ограничивающий температуру значением 95 °C.

#### Гарантия

Предоставляемая нами гарантия на емкостные водонагреватели сохраняет силу только при условии, что качество приготавливаемой горячей воды соответствует требованиям действующего Положения о питьевой воде, и при условии исправной работы имеющихся водоподготовительных установок.

#### Поверхности теплообмена

Коррозионностойкие и защищенные поверхности теплообмена (контура водоразбора ГВС/контура теплоносителя) соответствуют исполнению С по DIN 1988-2.

Объем водонагревателя л	300	500
a мм	220	330
b мм	200	310

Отпечатано на экологически чистой бумаге,  
отбеленной без добавления хлора



Оставляем за собой право на  
технические изменения.

Viessmann Werke GmbH&Co KG  
D-35107 Allendorf

Представительство в Москве  
Ул. Вешних Вод, д. 14  
Россия - 129337 Москва  
Тел.: +7 / 095 / 77 58 28 3  
Факс: +7 / 095 / 77 58 28 4

Представительство в Санкт-Петербурге  
Ул. Возрождения, д. 4, офис 801-803  
Россия - 198097 Санкт-Петербург  
Тел.: +7 / 812 / 32 67 87 0 или  
+7 / 812 / 32 67 87 1  
Факс: +7 / 812 / 32 67 87 2

Представительство в Екатеринбурге  
Ул. Шаумяна, д. 83, офис 209  
Россия - 620102 Екатеринбург  
Тел.: +7 / 343 / 210 99 73  
Факс: +7 / 343 / 212 21 05

5829 163 GUS